ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ-ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ
ΝΙΚ. Χ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Φ. ΚΑΤΣΙΚΑΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
22
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1936

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 132 (176)

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Ο ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΔΕΝ ΑΠΕΘΑΝΕ!..

Αἰῶνας ὁλοκλήρους μιᾶς σκληρῆς σκλαβιᾶς, τὸ σαστισμένο ἀπὸ τὴ διήγησι ἐγγονάκι ὑπέβαλε στὴ γιαγιά του τὸ σκληρὸ αὐτὸ ἐρωτηματικό. Κι' ἐκείνη ἀπαντοῦσε πάντα στερεότυπα :

—"Οχι παιδάκι μου, δὲν εἶν' ὄνειρο, εἶνε ἀλήθεια, θάρθῃ μιὰ μέρα ὁ μεγάλος Βασιλιᾶς, θὰ ξαναζωντανέψῃ πάλι, θὰ πάρῃ πίσω τὴν πόλι καὶ θ' ἀποτελειώσῃ τὴν μισοτελειωμένη λειτουργία.

"Ετσι τὸ ἐγγονάκι ἐγαλουχεῖτο, μεγάλωνε μὲ τὸ ὄνειρο μὲ τὸ θρύλο καὶ τὸν παρέδιδε στὰ παιδιά του, καὶ αὐτὰ στὰ παιδιά των.

Μ' αὐτὸ τὸ θρύλο τὸ σκλαβωμένο γένος ἐγιγαντώθη, ἐθέριεψε, ξεσηκώθηκε καὶ μ' αὐτὸ τὸ ὄνειρο, μ' αὐτὴ τὴν ἀκράδαντη πίστη, νίκησε καὶ κατόρθωσε νὰ σχηματίσῃ μιὰ μικρὴ γωνιὰ Ἐλεύθερης πατρίδος, γιὰ νὰ γεννηθῇ μέσα σ' αὐτὴν ὁ Παράκλειτος.

Κι' ἐγεννήθηκε 21 Ἰουλίου 1868. Στὸν ἐξώστη τῶν Ἀνακτόρων ὁ εὐτυχὴς Μεγάλος Πατέρας παρουσίαζε ἕνα ξανθὸ μωρὸ στὸν συγκεντρωμένο κάτω στὴ πλατεῖα λαὸ καὶ τὸ πλῆθος ἐκεῖνο, ποὺ ἠλάλαζε ἀπὸ χαρὰ καὶ συγκίνησι τὸ ὑπεδέχθη μὲ μιὰ αὐθόρμητη λέξι :

Κωνσταντῖνος, Κωνσταντῖνος !

Κωνσταντῖνον τὸν ἤθελε ὁ λαός, ὁ ἐλεύθερος καὶ ὁ δοῦλος Τὸν Διάδοχον τοῦ Θρόνου. Γιατὶ μ' αὐτὸ τὸ ὄνομα χρόνια πολλὰ πρόσμενε τὸν Ὁδηγό Του, τὸν Ἐλευθερωτή, διὰ νὰ ἐκπληρώσῃ τοὺς πόθους του καὶ νὰ τὸν ὡδηγήσῃ στὰ μεγάλα πεπρωμένα του.

Κωνσταντῖνον! "Ετσι τὸν ἐγαλούχησε καὶ Τὸν ἐξέθρεψεν ἡ ψυχὴ τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ γύρω ἀπὸ τὸ ὄνομά Του πλέχθηκαν οἱ ὡραιότεροι θρύλοι καὶ τὰ λαμπρότερα ὄνειρα τῆς φυλῆς μας.

Αὐτός, λοιπόν, ὁ Παράκλητος, ὁ Ἀναμενόμενος, τὸ ξανθὸ τότε μωρό, ὁ Στρατηλάτης μετὰ ἀπὸ χρόνια, ἦτο ὁ μόνος ποὺ ἐνεσάρκωνε τὴ Μεγάλη Ἰδέα ποὺ τόσο πολὺ συνεδέθη μὲ τὸ ὄνομά Του καὶ ποὺ ἔγινε Ἐκεῖνος τὸ ὑπέροχο σύμβολό της.

***

Ἡ Μεγάλη Ἰδέα; ναὶ ἡ Μεγάλη Ἰδέα, ποὺ ἀπετέλε τὴ πνοὴ καὶ τὴ ζωὴ κάθε Ἕλληνος καὶ τὸν λόγον τῆς ὑπάρξεώς του. Ἡ Μεγάλη Ἰδέα ποὺ ἦτο κλεισμένη μέσα στὰ σιδερένια χέρια τῶν ἰσχυρῶν...

Κι' ὅμως ἔπρεπε νὰ ἐκπληρωθῇ. "Επρεπε νὰ σπάσῃ τὰ δεσμά τσυ ὁ Ἀετός, νὰ φύγῃ ἀπὸ τὸ κλουβὶ τῆς σκλαβιᾶς, νὰ περιλάβῃ κάτω ἀπὸ τὰ φτερά του ὁλόκληρο τὸν Ἑλληνισμὸ καὶ νὰ καθήσῃ νικητὴς καὶ τροπαιοῦχος στοὺς θόλους τῆς Ἁγίας Σοφίας.

"Επρεπε νὰ τὰ σπάσῃ τὰ σίδερα, ἔπρεπε νὰ πετάξῃ, νὰ ἐξορμήσῃ, νὰ περάσῃ βουνὰ καὶ κάμπους καὶ νὰ στήσῃ ψηλὰ στὰ σύννεφα τῶν ὀνείρων τῆς Φυλῆς, τὴ μεγάλη Ἑλλάδα.

Καὶ ἐξώρμησε. Ἀλήθεια τὶ μεγαλειώδης ἐξόρμησις ἦτο ἐκείνη! Ἀπὸ τὴν Ἐλασσῶνα στὸ Κιλκὶς καὶ ἀπὸ ἐκεῖ μέχρι τοῦ Νέστου, ἀπὸ τοῦ Ἐμὶν Ἀγᾶ στὰ Γιάννινα, νικητὴς ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ ἡρωϊκοῦ Στρατοῦ Του συνέγραψε τὰς λαμπροτέρας σελίδας τῆς νεωτέρας Ἑλληνικῆς ἱστορίας. Οἱ Μακεδονικοὶ κάμποι καὶ τὰ Ἠπειρωτικὰ βουνὰ συνταράσσονται ἀκόμη καὶ σήμερον ἀπὸ τὸ μεγαλειῶδες πέρασμά Του κι' ἀντιλαλοῦν ἀπὸ τὸ ὑπέροχο σύνθημα τοῦ Στρατοῦ Του. Κῶτσος, Κῶτσος, Ζήτω ὁ Κῶτσος μας !

"Ετσι ἐξεπληροῦτο ἡ Μεγάλη Ἰδέα, ἕτοιμη νὰ περιλάβῃ ὁλοκλήρους τοὺς πόθους καὶ κάμῃ πραγματικότητα τὸ μεγάλο τῆς Φυλῆς ὄνειρο. Ὁ θρύλος ἔγινε ἱστορία καὶ τὶ ἱστορία ! Ἡ λαμπροτέρα, ἡ πλέον μεγαλειώδης ἀπ' ὅσας συνέγραψεν ἡ μεγάλη, ἡ δυνατὴ ἡ γεννήτρα θεῶν καὶ ἡρώων Ἑλληνικὴ φυλή.

Κι' Ἐκεῖνος Ἐνσαρκωτὴς τοῦ θρύλου, Βασιλιᾶς Ἥρως. Ὁδηγὸς Στρατηλάτης, Ἀρχιστράτηγος Νικητής. "Ενδοξες κι' εὐτυχισμένες, σελίδες τῆς Ἑλληνικῆς Ἱστορίας ποὺ ἡ Ἑλλὰς ἡνωμένη καὶ μὲ σύμβολο τὸ Βασιλιᾶ - Θρύλο, τὰς ἔγραφε τότε.

***

"Ομως ἡ μοῖρα ἐφάνη σκληρὰ καὶ δι' Ἐκεῖνον καὶ διὰ τὸν λαόν Του, ἐζήλεψε τὴν εὐτυχίαν καὶ ἐγκρέμισεν ὄνειρα... Λίγα χρόνια μετὰ ἀπὸ τὴν μεγαλειώδη ἐπιστροφήν Του ἀπὸ τὰς νίκας καὶ τοὺς θριάμβους, ὁ λαὸς Τὸν προέπεμπε ἐξόριστο μακρυὰ εἰς τὴν ξένην γῆν, μὲ δάκρυα στὰ μάτια. Κι' ὁ ἴδιος λαὸς πανηγυρικὰ μετὰ τὴ θύελλα καὶ τὴ θεομηνία, Τὸν ἔφερε πάλι καὶ Τὸν ὑπεδέχθη μὲ τὰ δάκρυα τοῦ ἐνθουσιασμοῦ καὶ τῆς χαρᾶς καὶ ζωντάνεψε πάλι ἡ Μεγάλη Ἰδέα καὶ ἔγινε πραγματικότης ὁ θρύλος, ἀφοῦ σ' ὅλη σχεδὸν τὴν Ἑλληνικὴ γῆ ἁπλώθηκαν πέρα γιὰ πέρα τὰ φτερὰ τοῦ Ἀετοῦ.

Βάσκανος μοῖρα ἐζήλεψε γιὰ δεύτερη φορὰ τὸν Θρίαμβο καὶ ἐξαπέλυσε τὴ μανιασμένη θύελλα κι' ἔσπασε τὰ φτερὰ τῶν ἐλπίδων Ἐκείνου καὶ τοῦ λαοῦ Του στὰ παράλια τῆς Ἰωνίας κι' ἔπνιξε τοὺς πόθους τοῦ Ἑλληνισμοῦ στὰ κύματά της...

Τότε, δεύτερη ἐξορία. Τότε μιὰ νέα αὐτοθυσία τοῦ Ἥρωος, τοῦ Στρατηλάτου, τοῦ Γεναίου, εἰς τὸν Βωμὸν τῆς Πατρίδος...

«...Ὡς Βασιλεὺς θὰ πράξω ὅ,τι τὰ συμφέροντα τοῦ Ἔθνους ἐπιβάλλουν... Ἔστε ἡνωμένοι καὶ πειθαρχικοί. Ὑπακούεται εἰς τοὺς κυβερνῶντας. Αὐτὸ εἶνε τὸ καθῆκον ὅλων μας...»

Μὲ αὐτὰς τὰς ὑπερόχους φράσεις, μὲ αὐτὰ τὰ πλήρη ἀπὸ παλμοὺς φιλοπατρίας λόγια ἀπεχαιαέτα διὰ δευτέραν καὶ ὑστάτην! φορὰν τὸν λαόν Του.

Ἐσύρετο πρὸς τὴν ἐξορίαν, θύμα ἐξιλαστήριον τῆς διχονοίας καὶ τοῦ μίσους, θύμα εἰς τὸν βωμὸν τῆς αὐτοθυσίας πρὸς τὴν Πατρίδα, πρὸς τὴν ἀγαπημένην Του χώραν, τὴν ὁποίαν ἐμεγάλωσε καὶ ἐλάμπρυνε μὲ τὸ ξίφος Του.

***

Ἐκεῖ, σὲ μιὰ γωνιὰ τῆς φιλοξένου Σικελικῆς γῆς, σ' ἕνα ἀπέριττο ξενοδοχεῖον τοῦ Παλέρμου, ὁ Γίγας παρέδιδε τὴν ἀγνὴν, καὶ γενναίαν ψυχήν Του, ἐνῷ τὰ χείλη ἐψιθύριζαν τὄνομα τῆς ἀγαπημένης Του χώρας.

Μαζί Του πῆρε καὶ τὴ Μεγάλη Ἰδέα, στὸ φέρετρό Του παρέμεινε γονυπετὴς θρηνωδὸς ὁ πόδος τοῦ Ἕλληνος.

Κι' ἐμεῖς ἐδῶ; Ἐμεῖς μὲ σφιγμένη τὴ καρδιὰ ἀπὸ τὸν πόνο ποὺ δὲν ἄφηνε νὰ ξεχυθῇ ἡ βία... ὑψώσαμε τὴ σεμνὴ μορφή Του κοντὰ στὶς Ἅγιες Εἰκόνες, λατρεύσαμε τὴ μνήμη Του καὶ τὴ στήσαμε εὐλαβικὰ μέσα στὴ καρδιά μας.

Εἶναι ἀλήθεια πὼς δὲν ζωντανεύουν οἱ νεκροί, ὁ Κωνσταντῖνος ὅμως θὰ ζωντανέψῃ γιατὶ εἶναι Ἰδέα, γιατὶ εἶναι θρύλος καὶ αἱ ἰδέαι, οἱ θρύλοι δὲν πεθαίνουν ποτέ. Θὰ ζωντανέψῃ καὶ θὰ καθοδηγῇ Αὐτός, πάντα Αὐτὸς τὸ Ἔθνος πρὸς τὰ πεπρωμένα, Σύμβολο ἱερό, Σύμβολο μιᾶς ΜΕΓΑΛΗΣ ΙΔΕΑΣ ποὺ δὲν πεθαίνει ΠΟΤΕ.

Ν. ΛΟΥΚΑΚΙΣ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΓΟΥ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΟΙΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ ΠΑΡΑΜΕΝΟΥΝ ΥΠΟ ΤΗΝ ΣΗΜΕΡΙΝΗΝ ΤΩΝ ΜΟΡΦΗΝ-ΠΩΣ ΘΑ ΔΙΟΙΚΟΥΝΤΑΙ

ΑΘΗΝΑΙ 20.—Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Θεόδ. Σκυλακάκης εἶχε τὴν καλωσύνην νὰ παράσχῃ μερικὰς διαφωτιστικὰ πληροφορίας ὡς πρὸς τὸν νέον τρόπον διοικήσεως τῶν κοινοτήτων. Τὰς πληροφορίας ταύτας δημοσιεύομεν ἐπειδὴ ἐνδιαφέρουν τὰ μέγιστα ὅλους τοὺς συνεπαρχιώτας μας. Ἀναφορικῶς μὲ τὴν διάδοσιν περὶ καταργήσεως τῶν κοινοτήτων ὁ κ. Σκυλακάκης ἐτόνισε τὰ ἑξῆς :

Ἐὰν αὐτὴ ἡ ἀντίληψις κρατεῖ, κακῶς ἑρμηνεύθη καὶ ἡ ἐγκύκλος καὶ αἱ προθέσεις του. Ἡμεῖς θὰ διαμορφώσωμε ὡς εἶπα τὴν αὐτοδιοίκησιν. Ὑπάρχουν σήμερον καθ' ὅλον τὸ Κράτος 5.500 κοινότητες, ἐκ τῶν ὁποίων αἱ 2.000 περίπου ἔχουν προϋπολογισμὸν κάτω τῶν 10.000 δραχμῶν ὅσαι δηλαδὴ δὲν ἐπαρκοῦν οὔτε διὰ τὰ ἔξοδα παραστάσεως τοῦ προέδρου καὶ τὴν μισθοδοσίαν τοῦ γραμματέως. Πῶς ἐξυπηρετοῦν τὸ χωριὸ αἱ κοινότητες αὐταί; ἢ εἶναι ἔστω εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ νομοθέτου ποὺ ἵδρυσε τὸν θεσμόν; Ἀναμφισβητήτως ὄχι.

Θὰ κάμωμεν λοιπὸν εὐρυτέρας κοινότητας, Συνδέσμους χωριῶν ἢ κοινοτήτων, ὅπως θέλετε πέστετο οἱ ὁποῖαι νὰ εἶναι ἱκαναὶ νὰ ἐξυπηρετήσουν τὸν σκοπὸν, διὰ τὸν ὁποῖον ἔγιναν. Ὅπως εἴδατε εἰς τὴν ἐγκύκλιόν μου ἀπὸ ἕκαστον τῶν νέων ὀργανισμῶν, πρέπει νὰ περισσεύσῃ διὰ τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν—ἡ ὁποία δὲν ἀσκεῖται παντελῶς εἰς τὴν ὕπαιθρον, διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων ὑδρεύσεως, συγκοινωνίας καὶ γενικῶς κοινωφελῶν, ποσὸν τοὐλάχιστον διπλάσιον τοῦ συνόλου τῶν ἐξόδων διοικήσεως καὶ εἰσφορῶν. Ἡ ἕδρα ἑκάστης κοινότητος θὰ ἐξαρτηθῇ ἀπὸ πολλοὺς παράγοντας, τὴν θέσιν ἑκάστου χωριοῦ, τὴν ἕδραν τοῦ Εἰρηνοδικείου τὴν ἑβδομαδιαίαν ἀγορὰν ποὺ γίνεται τὰς συγκοινωνιακὰς συνθήκας, τὰς ἱστορικὰς παραδόσεις κλπ.

ΠΩΣ ΘΑ ΔΙΟΙΚΟΥΝΤΑΙ

Αἱ κοινότητες αὐταὶ συνεχίζει ὁ κ. Ὑπουργὸς θὰ διοικοῦνται ἀπὸ τοπικὸν συμβούλιον, τὸ ὁποῖον μέχρι τῆς λήξεως τῆς δημοτικῆς καὶ κοινοτικῆς τετραετίας ποὺ διανύομεν (11 Φεβρουαρίου 1934 ἕως 11 Φεβρουαρίου 1938), θὰ ἀπαρτισθῇ ἐκ τῶν Προέδρων κοινοτήτων, αἵτινες θὰ συγκροτήσουν τὸν νέον ὀργανισμόν.

Τὸ συμβούλιον αὐτὸ θὰ ἀποφασίζῃ δι' ὅλα τὰ ζητήματα τὰ ὁποῖα θὰ ἀφοροῦν τὴν κοινότητα θὰ καθορίζῃ τοὺς φόρους, τὰ ἔσοδα, τὰ ἔργα ποὺ πρόκειται νὰ ἐκτελεσθοῦν κλπ. Ἀδικίαι εἰς βάρος τῶν μικρῶν χωριῶν δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ συμβοῦν, διότι ὅλα, μικρὰ μεγάλα, θὰ ἔχουν ἀνὰ ἕνα ἀντιπρόσωπον εἰς τὸ Συμβούλιον. Μαζὶ ὅμως μὲ αὐτὸ θὰ δρᾷ καὶ τὸ Κράτος τὸ ὁποῖον παράπλευρα εἰς τὸ Συμβούλιον θὰ θὰ ἔχῃ τὸν ἰδικόν του ἐκπρόσωπον, καθοδηγητὴν τῶν συμβούλων, ἀλλὰ καὶ ἐκτελεστικὸν ὄργανον τῆς Κοινότητος. Δηλαδὴ τὸ συμβούλιον θ' ἀποφασίζῃ καὶ ὁ κρατικὸς ἀντιπρόσωπος θὰ ἐκτελῇ τὰς ἀποφάσεις του, ὥστε νὰ ὑπάρχῃ οὕτω ἐγγύησις περὶ τῆς ἀμερολήπτου ἐκτελέσεως τῶν ἀποφάσεων ἐκείνου.

Ἀκόμη δὲ οἱ μέχρι σήμερον προϋπολογισμοὶ διαφόρων κοινοτήτων ἐπιτρέπουσι μίαν ἀκριβοδικαίαν διανομὴν τῶν οἰκονομικῶν μέσων τῆς νέας μονάδος αὐτοδιοικήσεως εἰς τὰ στοιχεῖα, ἐξ ὧν αὕτη θὰ ἀποτελεσθῇ. Αἱ δαπάναι διὰ τοὺς μισθοὺς τῶν κρατικῶν τούτων ὀργάνων εἰς ἑκάστην κοινότητα θὰ εἶνε πάντως ὀλιγώτεραι ἀπὸ ἐκείνας, αἱ ὁποῖαι καταβάλλονται μὲ τὴν σημερινὴν κατάστασιν τῆς αὐτοδιοικήσεως εἰς ἔξοδα παραστάσεως τῶν προέδρων καὶ εἰς μισθοὺς γραμματέων. Ὥστε καὶ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς αὐτῆς θὰ προκύψῃ συμφέρον. Αὐτὴ εἶνε ἡ βασικὴ γραμμὴ τῆς ὀργανώσεως τῆς κοινότητος, ἡ ὁποία ἐναρμονίζεται εἰς τὴν παράδοσιν τῆς ἑλληνικῆς κοινότητος, ὅπως αὕτη ἔδρασε καὶ ἐθαυματούργησε κατὰ τοὺς χρόνους τῆς δουλείας τοῦ Ἔθνους. Ὑπῆρχαν καὶ τότε οἱ κοινότητες μὲ τὰ συμβούλιά των, ἀλλὰ ἦτο ὁ Δεσπότης ποὺ ἐνηρ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΜΙΑ ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΕΠΕΤΕΙΟΣ

ΠΡΟ ΔΕΚΑΟΚΤΩ ΕΤΩΝ

ΥΠΕΓΡΑΦΗ Η ΑΝΑΚΩΧΗ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Τὴν παρελθούσαν Τρίτην συνεπληρόθησαν δεκαοκτὼ ἀκριβῶς χρόνια ἀπὸ τὴν ἱστορικὴν 11ην Νοεμβρίου 1918, κατὰ τὴν ὁποίαν μέσα σὲ ἕνα βαγόνι, εἰς τὸ δάσος τῆς Κομπιένης καὶ εἰς ἀπόστασιν πενῆντα χιλιομέτρων ἀπὸ τὸ Παρίσι, ὑπεγράφη ἀπὸ τοὺς πληρεξουσίους τῶν ἐμπολέμων ἡ ἀνακωχή, διὰ τῆς ὁποίας ἐτερματίσθη τὸ δρᾶμα τοῦ μεγάλου πολέμου.

Τὸ ἱστορικὸν ἐκεῖνο βαγόνι, μέσα εἰς τὸ ὁποῖον ὑπεγράφη ἡ ἀνακοχή, φέρει τὸν ἀριθμὸν «2419 Δ» καὶ μένει «ἀραγμένο» ὡς ἱστορικὸν κειμήλιον εἰς ἕνα ἄνοιγμα τοῦ δάσους εἰς τὸ τέλος τῆς ἀχρηστευθείσης ἔκτοτε διπλῆς παρακαμπτηρίου γραμμῆς, ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐστάμάτησαν τὸ ἕνα δίπλα εἰς τὸ ἄλλο τὰ τραῖνα ποὺ ἔφεραν τὴν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς ἀνακωχῆς τῶν Γερμανῶν καὶ τῶν Συμμάχων.

Ἐπάνω εἰς μίαν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν, ἐκεῖ ὅπου ἔστεκε ἡ ἀμαξοστοιχία τῶν Γερμανῶν πληρεξουσίων μία πλὰξ φέρει τὴν ἐπιγραφὴν: «Γερμανοὶ πληρεξούσιοι». Ἐπάνω εἰς τὴν ἄλλην γραμμὴν μία ἄλλη πλὰξ φέρει τὴν ἐπιγραφὴν: «Στρατηγὸς Φὸς». Ἡ δευτέρα αὐτὴ γραμμὴ ἀπολήγει εἰς ἕνα ὡραῖον ὑπόστεγον, μέσα εἰς τὸ ὁποῖον φυλάσσεται σὰν ἱστορικὸ κειμήλιο προφυλασσόμενον ἀπὸ τὴν βροχήν, νὸν ἀέρα, τὸν ἥλιον καὶ τὰ χιόνια, τὸ βαγκὸν—ρεστωρὰν τοῦ στρατάρχου Φὸς, μέσα εἰς τὸ ὁποῖον ὑπεγράφη ἡ ἀνακωχή.

***

Ἡ ἀνακωχὴ ὑπεγράφη τὴν 5ην πρωϊνὴν τῆς 11ης Νοεμβρίου τοῦ 1918.

Τέσσαρας ἡμέρες προτήτερα τὴν 7ην Νοεμβρίου, οἱ Γερμανοὶ πληρεξούσιοι εἶχαν ξεκινήσῃ ἀπὸ τὸ Σπᾶ πρὸς ἄγνωστον δι' αὐτοὺς κατεύθυνσιν!

Ὁ στρατάρχης Φὸς τοὺς εἶχε εἰδοποιήσει διὰ τοῦ ἀσυρμάτου νὰ παρουσιασθοῦν πρὸ τοῦ χωρίου Χοντρουά, τριάντα χιλιόμετρα ἀνατολικῶς τοῦ Σαὶν Κεντέν.

Εἶχαν εἰδοποιηθῆ ἐπίσης νὰ φέρουν ἀναπεπταμένην λευκὴν σημαίαν ἐπὶ τῶν αὐτοκινήτων των καὶ νὰ ἔχουν μαζί των ἕνα σαλπιγτήν, ὁ ὁποῖος νὰ σαλπίζῃ διαρκῶς.

Ὀλίγον μετὰ τὴν 9ην μ. μ. τὰ τρία αὐτοκίνητά των ἐπλησίασαν εἰς τὸ ὑποδειχθὲν σημεῖον, ὅπου τοὺς ἀνέμεναν Γάλλοι ἀξιωματικοὶ οἱ ὁποῖοι, ἀφοῦ τοὺς ἔδεσαν τὰ μάτια τοὺς ὡδήγησαν μὲ τὰ αὐτοκίνητά των εἰς τὰ μετόπισθεν. Εἰς τὸ Τερνιέ, ἐκοιμήθησαν εἰς ἕνα βαγόνι εἰδικῆς ἀμαξοστοιχίας, ποὺ τοὺς ἀνέμενε μὲ κατεβασμένα τὰ παραπετάσματα τῶν παραθύρων, καὶ τοὺς μετέφερεν εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν τῆς Κομπιένης, ὁπόθεν πάλιν τοὺς μετέφερε εἰς τὸ δάσος πρὸς τὴν διασταύρωσιν τῶν σιδηροδρομικῶν γρομμῶν τοῦ Ρετὸντ καὶ ἐκεῖθεν τέλος εἰς μίαν ἀποπακρυσμένην διπλῆν παρακαμπτήριον γραμμὴν, ὅπου ἀνέμενεν ἤδη ἡ ἀμαξοστοιχία τοῦ στρατάρχου Φὸς.

Μόλις ἐσταμάτησεν ἡ ἀμαξοστοιχία ἡ φέρουσα τοὺς Γερμανοὺς, ὁ Φὸς εἰσῆλθεν εἰς τὸ βαγόνι των καὶ τοὺς ἐχαιρέτησε.

—Ἤλθαμε, ἐξοχώτατε, τοῦ εἶπεν ὁ Γερμανὸς πληρεξούσιος Ἔρτσμπεργκέρ, διὰ νὰ ἀκούσωμεν τὰς προτάσεις τῶν Συμμάχων Δυνάμεων σχετικῶς μὲ τὴν ὑπογραφὴν μιᾶς ἀνακωχῆς κατὰ ξηράν, θάλασσαν καὶ ἀέρι ἐπὶ ὅλων τῶν μετώπων.

—Δὲν ἔχω καμμιὰ ἀπολύτως πρότασι νὰ σᾶς κάμω! τοὺς ἀπήντησεν εἰς παγερὸν τόνον ὁ στρατάρχης Φὸς.

—Ἐν τούτοις... ἐτρσύλισεν ὁ Ἔρτσμπεργκερ.

—Εὑρίσκομαι ἐδῶ, τὸν διέκομεν ἀποτόμως ὁ Φὸς, διὰ νὰ σᾶς ἀκούσω ἐὰν θέλετε νὰ ζητήσετε ἀνακωχήν. Ζητεῖτε ὄντως ἀνακωχήν;... Ἐὰν ναί, μπορῶ νὰ σᾶς ἀνακοινώσω τοὺς ὅρους ὑπὸ τοὺς ὁποίους δύνασθε νὰ ἐπιτύχετε ταύτην.

—Ζητοῦμεν ἀνακωχήν! ἀπήντησαν σχεδὸν ταὐτοχρόνως, ὁ Ἔρτσμπεργκερ καὶ ὁ στρατηγὸς Βίντερφελντ.

Οἱ δύο ἀντιπρόσωποι ἐκάθησαν τότε εἰς τὸ μακρὺ τραπέζι τοῦ βαγονιοῦ ρεστωρὰν τοῦ στρατάρχου Φὸς, ὁ Βίντερφελντ ἀπέναντι τοῦ Γάλλου στρατάρχου καὶ ὁ Ἔρτσμπεργκε, ἀπέναντι τοῦ Ἄγγλου πληρεξουσίου Βέμυς, τοῦ Ἀγγλικοῦ Ναυαρχείου καὶ ὁ ἐπιτελάρχης τοῦ Φὸς στρατηγὸς Βεϋγκὰν ἤρχισε νὰ ἀναγινώσκῃ τὸ κείμενον τῶν ὅρων τῆς «ἀνακωχῆς».

Ὁ Φὸς ἔστεκε ψυχρὸς σὰν ἄγαλμα καὶ ὁ Βέμυς ἔπαιζε μὲ τὸν μονύελόν του, ἐνῷ οἱ βαρύτατοι ὅροι τῶν Συμμάχων ποὺ ἐδιάβαζε ὁ στρατηγὸς Βεϋγκὰν ἔπεφταν σὰν ἀλύπητα βαρειὰ κτυπήματα ἀσήκωτης σφύρας ἐπάνω στοὺς ὤμους τῶν Γερμανῶν πληρεξουσίων: Κατάληψις ὑπὸ τῶν Συμμάχων τῆς ἀριστερᾶς ὄχθης τοῦ Ρήνου, συνέχισις τοῦ κατὰ θάλασσαν ἀποκλεισμοῦ τῆς Γερμανίας, παράδοσις πρὸς ἐγκλεισμὸν εἰς συμμαχικὸν λιμένα ὅλων τῶν γερμανικῶν πολεμικῶν πλοίων, θωρηκτῶν, καταδρομικῶν, ἀντιτορπιλλικῶν καὶ ὑποβρυχίων, ἄμεσος ἐκκένωσις τῶν γερμανικῶν ἀποικιῶν, ἄμεσος ἀπελευθέρωσις τῶν συμμάχων αἰχμαλώτων ἄνευ ἀμοιβαιότητος, ἄμεσος παράδοσις τεραστίου πολεμικοῦ καὶ σιδηροδρομικοῦ ὑλικοῦ κλπ.

***

Μὲ τὸν στρατόν των ἀποσυντεθειμένον καὶ ὑποχωροῦντα, μὲ τὸ ναυτικόν των ἐπαναστατημένον, μὲ τοὺς συμμάχους των συντετριμμένους καὶ συνθηκολογήσαντας ἤδη, μὲ τὰ νότια σύνορά των τελειως ἐκτεθειμένα μὲ τὴν ἐπανάστασιν μαινομένην καὶ ἀνατρέπουσαν τὰ πάντα εἰς τὴν χώραν των, οἱ ἡττημένοι εἶχαν μιὰ προθεσμία ἑβδομήκοντα δύο ὡρῶν διὰ ν' ἀπαντήσουν...

Οἱ Γερμανοὶ πληρεξούσιοι ἔλαβαν τὰς τελικὰς ὁδηγίας τῆς κυβερνήσεώς των τὴν 10ην π. μ. τῆς 11ης Νοεμβρίου καὶ ἡ τελεωτικὴ σύσκεψις εἰς τὸ βαγόνι τοῦ στρατάρχου Φὸς ἤρχισε τὴν 2αν μ. μ. τῆς αὐτῆς ἡμέρας καὶ παρετάθη μέχρι τῆς 5ης μ. μ

Ὁ στρατάρχης Φὸς καὶ ὁ ναύαρχος Βέμυς ὑπέγραψαν πρῶτοι, ἀκολούθως δὲ ὁ Ἔρτσμπεργκερ καὶ ὁ φὸν Βίντερφελντ. Ἔξ ὥρας βραδύτερον ἤρχισεν ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ἀνακωχῆς.

Ἰδοὺ τὸ κείμενον τῆς ἱστορικῆς διαταγῆς πρὸς τὰ συμμαχικὰ στρατεύματα διὰ τοῦ ὁποίου ὁ στρατάρχης Φὸς ἀνεκοίνωσε τὸ ἱστορικὸν γεγονὸς τῆς οὐσιαστικῆς λήξεως τοῦ Μεγάλου Πολέμου:

«Αἱ ἐχθροπραξίαι θὰ παύσουν ἐπὶ ὅλων τῶν μετώπων ἀπὸ τῆς 11ης ὥρας τῆς 11ης Νοεμβρίου—γαλλικὴ ὥρα.

Τὰ συμμαχικὰ στρατεύματα μέχρι νεωτέρας διαταγῆς δὲν θὰ προελάσσουν πέραν τῆς γραμμῆς, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ἔχουν φθάσει μέχρι τῆς ὥρας ἐκείνης»

Τὴν 9ην μ. μ. τῆς αὐτῆς ἡμέρας ἡ ἀμαξοστοιχία τοῦ στρατάρχου Φὸς ἐξεκίνησεν ὁλοταχῶς διὰ Παρισίους μὲ τὸ κείμενον τῆς ὑπογραφείσης ἀνακωχῆς. Ἡ ἀμαξοστοιχία τῶν Γερμανῶν παρέμενεν εἰς τὸ δάσος μέχρι τῆς 11ης νυκτερινῆς ἕως ὅτου ἀρχίσῃ ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ἀνακωχῆς Κατόπιν ἐξεκίνησε καὶ αὐτὴ μὲ τὰ παραπετάσματα τῶν παραθύρων

ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΑ

Η ΨΩΡΑ ΤΩΝ ΠΡΟΒΑΤΩΝ

Αἰτία τῆς ψώρας, εἶναι ἕνα μικροσκοπικὸ ζωῦφιο, ποὺ ὁμοιάζει τὴν ἀράχνη καὶ ζῇ εἰς τὸ δέρμα. Ὑπάρχουν κυρίως δύο εἰδῶν ψῶρες εἰς τὰ πρόβατα. Ἡ ψώρα τῆς κεφαλῆς καὶ ἡ ψώρα τοῦ σώματος.

Ἡ ψώρα τῆς κεφαλῆς.— Ἡ ψώρα αὐτὴ γίνεται εἰς μέρη τοῦ σώματος, ποὺ δὲν εἶναι σκεπασμένα μὲ μαλλί, πρὸ πάντων δὲ εἰς τὸ κεφάλι.

Εἶναι πολὺ διαδεδομένη εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Διὰ νὰ θεραπεύσωμεν τὴν ψώρα αὐτὴ ἀλείφομε μὲ λάδι τὰ προσβεβλημένα μέρη, διὰ νὰ μαλακώσουν τὰ κάκαδα καὶ τὰ πλένουμε μετὰ 24 ὥρες μὲ ζεστὸ νερὸ καὶ μαῦρο μαλακὸ σαποῦνι. Μετὰ τὸ πλύσιμο καὶ τὸ στέγνωμα ἀλείφομε μὲ μῖγμα λάδι, πετρέλαιο καὶ βενζίνη εἰς ἴσα μέρη ἢ μὲ νερὸ καπνοῦ. Ἡ ψώρα αὐτὴ γίνεται καὶ εἰς τὴς κατσίκες.

Ψώρα τοῦ σώματος—Παρουσιάζεται μόνον εἰς τὰ μέρη ποὺ εἶναι σκεπασμένα μὲ μαλλί. Τὸ ψωριάρικα πρόβατα ἔχουν φαγούρα, πέφτει τὸ μαλλί τους καὶ ἀδυνατίζουν γλήγορα. Ἡ ψώρα αὐτὴ προκαλεῖ σημαντικὰς ἀπωλείας εἰς τὰ κοπάδια.

Διὰ νὰ θεραπεύσωμεν τὰ ψωριάρικα πρόβατα θὰ τὰ χωρίσουμε ἀπὸ τὰ γερὰ καὶ θὰ τὰ ἔχουμε σὲ χωριστὸ μέρος. Τὸ πρόβατα αὐτὰ πρέπει νὰ τρέφωνται ἰδιαιτέρως, διότι ἔχει παρατηρηθῆ, ὅτι εἰς τὰ καλοθρεμμένα πρόβατα ἡ ἀρρώστεια ὑποχωρεῖ γρηγορώτερα. Ἡ ριζικὴ θεραπεία τῆς ψώρας γίνεται τὸ καλοκαῖρι, διότι εἶναι ἀπαραίτητο νὰ κουρευθοῦν. Ἐὰν ὅμως τὸ κλῖμα εἶναι πρόσφορο καὶ ὁ καιρὸς καλός, εἶναι προτιμότερον τὰ κουρευθοῦν καὶ εἰς ἄλλη ἐποχὴ τοῦ ἔτους Τὸν χειμῶνα ἀρκούμεθα νὰ τὰ τρέφουμε καλὰ καὶ νὰ τὰ πλύνουμε κάθε ἑβδομάδα μὲ καπνόνερο, τοῦ ὁποίου τὸν τρόπο παρασκευῆς θὰ ἰδοῦμε κατωτέρω. Διὰ νὰ θεραπεύσωμε ριζικῶς τὴν ψώρα, ἀφοῦ κουρέψουμε τὰ πρόβατα, τὰ βοτοῦμε εἰς διάλυσι: 100 ὀκάδες νερὸ, μία ὀκᾶ σαποῦνι μαλακὸ ποτάσσης, ἐπὶ ἕνα ἢ δύο λεπτὰ καὶ τὰ τρίβομε. Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο ἕνα μέρος τῶν ζωϋφίων τῆς ψώρας ψοφοῦν. Ὕστερα ἀπὸ τὸ μπάνιο αὐτὸ κάμνομε τὸ κυρίως ἀντιψωρικὸ μπάνιο Ὑπάρχουν διάφορα εἴδη φαρμάκων ποὺ χρησιμοποιοῦνται πρὸς τὸν σκοπόν. Τὰ εὐκολώτερα ὅμως καὶ εὐθηνότερα εἶναι τὰ κατωτέρω.

Ἀσβέστι	5 ὀκάδες
Θειάφι	10 »
Νερὸ	400 »

Ἀνακατέβομε τὸν ἀσβέστι μὲ τὸ νερό. διὰ νὰ σβύσῃ καὶ ἕως ὅτου γίνῃ, ὅπως ἡ πηχτὴ γιαούρτι προσθέτουμε τότε τὸ θειάφι καὶ ἀνακατέβουμε καλά. Χύνομε 150 ὀκάδες νερὸ εἰς τὸ μίγμα αὐτὸ καὶ τὸ βράζομε ἐπὶ τρεῖς ὥρες. Κατὰ τὸ διάστημα αὐτὸ προσθέτουμε κάπου κάπου ἀπὸ λίγο νερό, διὰ νὰ ἀντικαταστήσωμε ἐκεῖνο, ποῦ ἔχει ἐξατμισθῆ. Μετὰ τὸ βράσιμο ἀφήνουμε νὰ κατασταλάξῃ. Πέρνουμε μόνον τὸ ὑγρὸ καὶ προσθέτομε νερὸ ἕως ὅτου γίνουν 400 ὀκάδες. Εἰς τὸ φάρμακο αὐτό, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ εἶναι ζεστὸ 30 35 βαθμῶν Κελσίου βάζομε τὰ ψωριάρικα πρόβατα καὶ τὰ κρατοῦμε ἐπὶ δύο λεπτὰ τῆς ὥρας. Τὸ φάρμακο αὐτὸ εἶναι ἀκίνδυνο καὶ ἀποτελεσματικό.

Ἕνα ἄλλο ἐπίσης εὔκολο φάρμακο εἶνε ὁ καπνός.

Πέρνουμε 7 ὀκάδες καπνὸ φύλλα τὸν βάζομε εἰς 50 ὀκάδες νερὸ καὶ τὸν βράζομε ἕως 1 1)2 ὥρα.

Ἀφοῦ βράσῃ, προσθέτουμε μία ὀκᾶ κρεολίνη καὶ ἀνάλογο νερό, διὰ νὰ συμπληρόσουμε τῆς 250 ὀκάδες. Εἰς τὸ φάρμακο αὐτὸ βουτοῦμε τὰ πρόβατα καὶ ἀφοῦ τὰ ἀφήσωμε ἐπὶ ἕνα λεπτὸ, τὰ τρίβομε.

Εἶνε ἀνάγκη ἐπίσης νὰ ἀπολυμαίνωμεν καλὰ τὸ μανδρί, διὰ νὰ μὴ προσβληθοῦν ἐκ νέου τὰ πρόβατα.

Ὅταν μία ἀπὸ τὲς ὡς ἄνω, ἀρρώστειες ἐμφανισθῆ εἰς τὰ πρόβατα ἢ γίδια, ὁ κτηνοτρόφος καὶ ὁ βοσκὸς εἶνε ὑποχρεωμένοι νὰ εἰδοποιήσουν τὴν χωροφυλακή, διὰ νὰ ἔλθῃ ὁ κτηνίατρος τῆς περιφερείας καὶ νὰ ὑποδείξῃ τὰ μέτρα ποῦ χρειάζονται διὰ τὴν καταπολέμησι τῆς νόσου. Ἐκεῖνοι, ποῦ παραλείπουν νὰ δηλώσουν τὴν ἀρρώστια κινδυνεύουν τὰ τιμωρηθοῦν σύμφωνα μὲ τὸ περὶ ἐπιζωοτιῶν Διάταγμα.

τῶν βαγονιῶν πάντοτε κατεβασμένα, μεταφέρουσα τοὺς Γερμανοὺς πληρεξουσίους εἰς τὸ Τερνιέ, ὅπου ἀνέμεναν γαλλικὰ αὐτοκίνητα διὰ νὰ τοὺς μεταφέρουν εἰς Λὰ Καπέλ ὁπόθεν διὰ τῶν ἰδικῶν των ἐπέστρεψαν εἰς Σπᾶ, ἀπὸ τὸ ὁποῖον εἶχαν ἐκκινήσῃ διὰ τὴν ἀχάριστον ἀποστολήν των

Ἔτσι ἐτερματίσθη, πρὸ δεκαοκτὼ ἀκριβῶς ἐτῶν, τὸ μεγαλείτερον δρᾶμα ποὺ ἐγνώρισεν ἡ ἀνθρωπότης ὁ πανευρωπαϊκὸς πόλεμος.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΞΕΝΟΦΩΝ. ΙΩ. ΧΑΤΖΗΣΑΡΑΝΤΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ
ΚΑΨΑΛΗ 9 & ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 4
ΑΘΗΝΑΙ

ΗΛΙΑΣ ΠΑΠΑΣΤΕΡΙΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΕΝ ΑΡΝΑΙΑ

ΠΡΑΚΤΙΚΑΙ ΓΝΩΣΕΙΣ

ΛΕΚΕΔΕΣ ΤΗΣ ΣΚΟΥΡΙΑΣ

Διὰ νὰ ἀφαιρεθοῦν οἱ λεκέδες τῆς σκουριᾶς ἀπὸ τὰ ἀσπρόρουχα βρέχετε τὸ σκουριασμένο μέρος μὲ διάλυσι χλωριούχου κασσιτέρου Ἀφοῦ μουσκέψῃ καλά, πλένετε τὸ ἀσπρόρουχο μὲ χλιαρὸ νερό.

ΣΚΟΥΡΙΑΣΜΕΝΟ ΣΙΔΕΡΟ

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν σκουριὰ τοῦ σιδήρου τοῦ σιδηρώματος διπλώνετε ἕνα κομμάτι κερὶ μὲ ἕνα κουρέλι, καὶ ὅταν τὸ σίδερο εἶνε ζεστό, τὸ τρίβετε μὲ τὸ διαλυμένο κερί, κατόπιν δὲ μὲ κερί, ἐπάνω εἰς τὸ ὁποῖον ἐρρίψατε ἀλάτι τῆς κουζίνας.

ΛΕΚΕΔΕΣ ΑΠΟ ΛΑΔΙ

Ἐπάνω εἰς τὸ ὕφασμα καθαρίζονται οἱ λεκέδες τοῦ λαδιοῦ ὅταν εἶναι φρέσκοι ὡς ἑξῆς: Ρίχνετε εἰς τὸ ἀνάποδο μέρος τοῦ ὑφάσματος σκόνι ἀπὸ κιμωλία. Κατόπιν βάζετε ἕνα κομμάτι στρατσόχαρτο ἐπάνω στὸ λερωμένο ὕφασμα καὶ τὸ σιδερόνετε ἐλαφρᾷ μὲ τὸ τὸ σίδερο. Ἔπειτα βγάζετε μὲ μιὰ βοῦρτσα τὴν σκόνι καὶ ἂν δῆτε ὅτι ὁ λεκὲς φαίνετε ἀκόμα, ἐπαναλαμβάνετε τὸ πρᾶγμα δυὸ καὶ τρεῖς φορές, ἀλλάσσετε ὅμως πάντοτε τὴ σκόνι.

ΑΙΜΟΡΑΓΙΑ ΤΗΣ ΜΥΤΗΣ

Διὰ νὰ σταματήσετε τὸ αἷμα τὸ ὁποῖον τρέχει ἀπὸ τὴν μύτην σας δὲν ἔχετε ἢ νὰ διαλύσετε μίαν ἀντιπυρίνην μέσα εἰς ὀλίγον νερὸν καὶ κατόπιν νὰ εἰσαγάγετε βαθειὰ εἰς τοὺς ρώθωνάς σας λίγο βαμβάκι βουτυγμένον μέσα εἰς τὸ μῖγμα αὐτό.

ΓΥΑΛΙΣΜΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ

Τὰ σκεύη ἀπὸ ἀλουμίνιον γυαλίζονται θαυμάσια ὡς ἑξῆς: Βρέχετε ἕνα πανάκι μὲ διάλυσιν 50 γραμμαρίων βόρακος σὲ 300 δράμια νερὸ καὶ δέκα γραμμάρια ἀμμωνίαν. Τρίβετε δυνατὰ τὸ μέταλλον. Ἔπειτα τὸ ξεπλύνετε καὶ τὸ σκουπίζετε μὲ ἕνα στεγνὸ καὶ καθαρὸ πανί.

ΠΩΣ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΒΟΥΡΤΣΕΣ

Οἱ βοῦρτσε τῶν ρούχων καθαρίζονται εὔκολα μὲ ζεστὸ νερὸ εἰς τὸ ὁποῖον ἔχουμε προσθέσει ὀλίγην ἀμμωνίαν. Ἡ ἀναλογία εἶνε ἡ ἀκόλουθος: Μία κουταλιὰ τοῦ γλυκοῦ ἀμμωνία σὲ 300 δράμια νερό. Μὲ τὴν διάλυσιν αὐτὴν πλένετε τὶς βοῦρτσες μὲ ἄσπρο σαποῦνι καὶ κατόπιν τὶς ξεπλένετε καλὰ καὶ τὶς ἀφήνετε νὰ στεγνώσουν εἰς ἕνα ρεῦμα ποτὲ ὅμως εἰς τὸν ἥλιον.

ΛΕΚΕΔΕΣ ΑΠΟ ΦΡΟΥΤΑ

Οἱ περισσότεροι λεκέδες ἀπὸ φροῦτα καθαρίζονται εὔκολα μὲ λίγο ζεστὸ νερό. Μὴν καθαρίζετε ὅμως ποτὲ μὲ ζεστὸ νερὸ τοὺς λεκέδες ἀπὸ αὐγὰ ἢ ἀπὸ αἵματα, γιατὶ τοὺς δυναμώνετε περισσότερον. Οἱ λεκέδες ἀπὸ μελάνι καὶ σκουριὰ καθαρίζονται πολὺ καλὰ μὲ χυμὸν νωπῆς ντομάτας. Τὸ κρύο νερὸ τῆς βροχῆς μὲ λίγη σόδα καθαρίζει τὸ λίπος ἀπὸ ὅλα τὰ ὑφάσματα.

ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΟΝ

Πολλὲς φορὲς συμβαίνει νὰ κοπῆτε ἢ νὰ τραυματισθῆτε ἐλαφρὰ καὶ νὰ μὴν ἔχετε κανένα ἀντισηπτικὸν εἰς τὴν διάθεσί σας. Τὸ πλησιέστερον φαρμακεῖον βρίσκεται πολὺ μακρυὰ ἢ εἶνε κλειστὸν. Τί θὰ κάμετε λοιπὸν γιὰ ν' ἀπολυμάνετε τὴν πληγήν; Ἁπλούστατα. Βρέχετε ἕνα καθαρὸ πανὶ μὲ σαπουνάδα καὶ κάνετε μὲ αὐτὸ ἕνα πρόχειρον ἐπίδεσμον. Τὸ σαποῦνι ἀφ' ἑνὸς μὲν προφυλάσσει ἀπὸ κάθε μόλυνσιν ἀφ' ἑτέρου δὲ συντελεῖ εἰς τὸ ταχύτερον κλείσιμον τῆς πληγῆς.

ΞΕΒΟΥΛΩΜΑ ΜΠΟΤΙΛΙΩΝ

Ὅταν μιὰ μπουκάλα μὲ γυάλινον βούλωμα δὲν ξεβουλώνεται μὲ κανένα τρόπον, βουτᾶτε ἕνα πανὶ σὲ ζεστὸ νερὸ καὶ τυλίγετε μὲ αὐτὸ τὸν λαιμὸ τῆς μποτίλιας, εἰς τὸ ὕψος τοῦ βουλώματος. Ἔπειτα ἀπὸ 3—4 λεπτὰ τῆς ὥρας, τὸ γυαλὶ ἔχει διασταλῆ ἀρκετὰ ἀπὸ τὴν θερμότητα καὶ τὸ ξεβούλωμα γίνεται πλέον εὐκολώτατα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΚΑΣΙΤΕΡΟΥ

Τὰ ἀντικείμενα ἀπὸ κασσίτερον τὰ καθαρίζεται ὡς ἑξῆς. Τὰ πλένετε μὲ νερὸ ζεστό, εἰς τὸ ὁποῖον ἔχετε προσθέσῃ σαποῦνι καὶ ποτάσσιν. Ἔπειτα τὰ σκουπίζετε καλὰ καὶ τὰ τρίβετε μὲ ἕνα μῖγμα πετρελαίου καὶ στάχτης. Ὅταν καθαρίσουν καλά, πλύνετέ τα πάλιν γιὰ νὰ ξεμυρίσουν καὶ τρίψετέ τα μὲ μίαν παλαιὰν φανέλλαν.

ΚΗΛΙΔΕΣ ΤΟΥ ΙΔΡΩΤΟΣ

Θεοφανικὸς ψευδάργυρος	25 γραμ.
Ὀξείδιον ψευδαργύρου	15 γραμ.
Γάλα θείου	8 γραμ.
Ὕδωρ κολωνία	60 γραμ.
Ροδόνερο	300 γραμ.

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΣΤΙΧΟΙ

ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΝΤΟΥΝΙΑ

Χαρῆτε νιοὶ τὶς ὄμορφαις καὶ νιὲς τὰ (παληκάρια
καὶ σεῖς οἱ χαμογέροντες χαρῆτε τὰ (παιδιά σας.
Σὰν τόνειρο ποὺ εἶδα χτὲς κοντὰ νὰ (ξημερώσῃ,
ἔτσι εἶνε τοῦτος ὁ ντουνιᾶς, ὁ ψεύ- (τικος ὁ κόσμος.
Σ' αὐτὸν τὸν κόσμο ποῦμαστε ἄλλοι (τὸν εἶχαν πρῶτα,
σ' ἐμᾶς τὸν παραδώσανε κι' ἄλλοι τὸν (καρτεροῦνε
Καλότυχα εἶνε τὰ βουνὰ, ποτὲ τους (δὲν γερνᾶνε,
τὸ καλοκαῖρι πράσινα καὶ τὸ χειμῶ- (να χιόνι
καὶ καρτεροῦν τὴν ἄνοιξη, τὄμορφο (καλοκαῖρι
νὰ μπουμπρυκιάσουν τὰ κλαριά, ν' (ἀνοίξουνε τὰ δέντρα
νὰ βγοῦν οἱ ἐλάχοι στὰ βουνά, νὰ (βγοῦν κι' οἱ βλαχοποῦλες.
νὰ βγοῦν καὶ τὰ βλαχόπουλα λαλῶν- (τας τὴ φλογέρα.

(Δημοτικὸ τραγοῦδι)

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
Ἰδιωτῶν Δραχ. 104
Κοινοτήτων, Ἑταιρειῶν » 300

Ἐπιστολαὶ ἐμβάσματα
ΝΙΚ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΝ

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ
Γενικὰ ζητήματα δωρεάν.
Ξέναι δημοσιευσεις, πληστηριασμοί, ἀγγελίαι, κ.λ.π. 5 δραχ. κατὰ στίχον.
Πᾶσα δημοσίευσις προπληρώνεται.
Χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.
Πᾶσα ἀπόδειξις πληρωμῆς συνδρομητοῦ δέον νὰ φέρῃ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ οἰκονομικοῦ μας Διευθυντοῦ.

ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ

Ο ΜΠΑΡΜΠΑ ΠΑΝΤΑΖΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΒΑΣΑΝΑ ΤΟΥ

Κατακουρασμένος ὁ Μπάρμπα Πανταζῆς εἶχε πλαγιάσει νὰ ξεκουρασθῇ. Τὸ βράδυ καὶ προτοῦ τὸν πάρει ὁ ὕπνος ἄρχησε νὰ σκέπτητε τί θὰ κάμῃ ἅμα ξημερώσῃ, πῶς θὰ κατορθώσῃ νὰ ἐξοικονομήσῃ τὸ ψωμὶ γιὰ τὰ παιδιά του. Ἔδωσεν ὁ Θεὸς τὴ μέρα, δουλειὰ πουθενὰ ὁ μπάρμπα Πανταζῆς γιὰ νὰ γλυτώσῃ ἀπὸ ταῖς φασαρίαις τῆς γυναίκας του, πρωΐ πρωΐ, συκώθηκε πλήθηκε καὶ τράβηξε γιὰ τὸ καφενίο. Ὁ φίλος του Γιωργάκης ὁ καφετζῆς μόλις εἶχε ἀνάψει φωτιὰ καὶ ἔπεινεν αὐτὸς πρῶτος τὸ καφέ του.

—Καλημέρα Γιωργάκη καλὲς δουλειαῖς.

—Καλόσ' τὸ μπάρμπα Πανταζῆ. Πῆρε ἕνα κάθισμα κάθισε καὶ ἄρχισε νὰ σκεπτηται, ὁ Γιωργάκης στὸ πὶ καὶ φὶ τοῦ ἑτοίμασε τὸ καφὲ, τὴ στιγμὴ ἐκείνη ἔφθασα καὶ γὼ καὶ διέταξα τὸ τσαΐ μου, παρατήρηστα τὸ μπάρμπα Πανταζῆ νὰ μὲ κοιτᾷ περίεργα καὶ νὰ κουνᾷ τὸ κεφάλι σάν κάτι νὰ θέλε νὰ πῇ δὲν βιάσταξε ὅμως καὶ ἄρχισε:

—Καλότυχοι σεῖς ποῦ μὲ μιὰ πένα σὰν τῆς κόττας τὸ φτερὸ βνάζιτε τὸ ψωμί σας κ' ἔχτε κα τὴ τσέπ γεμάτ, 'μεῖς ποὺ ἡ ρίχ μας ἔ ινε σὰν τσ καμήλας, ψοιφίμ ἀπ' ἰὴ πεῖνα.

Τὴ στιγμὴ ἐκείνη σιοτείνιασε σὰν νάκλεισε ἡ πόρτα, ἀπαιθήκαμε ὅμως, διότι ἡ πόρτα δὲν ἔκλεισε ἀλλὰ ἔμπαινε στὸ καφενεῖο ὁ Πάτερ... ἀπὸ τὸ Ὄρος, κάθισε κ' αὐτὸς πῆρε τὸ καφέ του καὶ σιγά, σιγὰ ἄρχισε συζήτησις περὶ διαφόραν πραγμάτων ἄν καὶ ὁ Πάτερ ἀπέφευγε ν' ἀπαντᾷ εἰς πολλὰς ἐρωτήσεις μου ἐν τούτοις κατορθώσαμε νὰ ἐξακριβώσαμεν ἀρκετὰ πράγματα.

Ὁ μπάρμπα Πανταζῆς ποὺ τοῦ ἦτο ἀδιάφορον δι' ὅλ' αὐτὰ μᾶς διέκοψε καὶ φώναξε:

—Δλειὰ ἔχ' 'κειμέσα κ' αὐτὰ εἶνε χαμένα.

Ὁ Πάτερ χαμογέλασε, διότι φαίνεται τοῦ ἄρεσε αὐτὴ ἡ ἐρώτησις, καὶ σράφηκε πρὸς τὸν μπάρμπα Πανταζῆ.

—Δουλειοῖς μεριάκι ἀάχης ὅσες θέλης, καὶ ἄρχισε ν' ἀραδιάζῃ κομβολόγι δουλειαῖς, βουρδουνάρης, παραχατουλάρης, ἐργάτης στὸ κῆπο, στ' ἀμπέλια, στὰ λεπτόκαρα, στὸ κτίριο τῆς Κοινότητος, στὸ σημεῖο αὐτὸ σὰν νὰ τὸν ἄρεσε τὸ μπάμπα Πανταζῆ καὶ ρώτησε.

—Τὶ μεροκάματο δίνουν;

—Καμμιὰ ἑβδομηνταριὰ δραχ. εἶπε ὁ Πάτερ.

—Στὲς ἄλλες δουλειαῖ;

—Τὸ πολύ, πολὺ τριάντα δρχ.

Μουρμούριξι λιγάκι ὁ μπάρμπα Πανταζῆς καὶ φάνηκε σὰν κάτι ν' ἀποφάσισε, ὕστερα ἀπὸ κάμποσες μέρες ἔμαθα πῶς εἶχε πάει στὸ Ὄρος καὶ ἐργαζόταν στὸ κτίριο τῆς Κοινότητος.

Ἀπροόπτως μιὰ μέρα συναντηθήκαμε πάλι στὸ καφενεῖο καὶ ἄρχισα νὰ τὸν ρωτῶ πῶς πέρασε στὸ Ὄρος καὶ πῶς πάει ἡ δουλειά.

—Ἄστα ρὲ Γιάννη ὅσες μέρες δούλεψα ἐκεῖ μέσα πέρασα θαυμάσια, κρασάκι, ρακάκι πρῶτο πρᾶμα καὶ μπόλικο, μα τάφερε κατάρα καὶ σταμάτησε ἡ δουλειὰ καὶ τὰ χάσαμε.

—Πῶς ἔγινε, γιατὶ σταμάτημε;

—Ἄρχισε νὰ πέφτῃ τὸ κτίριο.

—Γιατί;

—Ποὺ μπορεῖ, νὰ καταλάβῃ κανένας τὶ γίνεται κεῖ μέσα, ἄλλοι λὲν ἀπ' τὴ βροχὴ ἄλλοι πῶς δὲν εἶναι καλὰ τὰ ὑλικὰ ποὺ τοὺς γελάει καὶ βάζ ὁ ἐργολάβος.

—Πῶς δὲν τὰ βλέπουν;

—Κάνουν πῶς δὲν τὰ βλέπουν

—Ποὺ τὸ ξέρεις;

—Τὸ λέει ὅλος ὁ κόσμος ὅτι φάγαν.

—Τὶ κόρακα ὅλοι;

—Ξέρω 'γὼ λὲν πῶς φάγαν. Τὲς τελευταῖες μέρες ποὺ θάλα μᾶς σταματήσουν βλέπουμε τὸ πρωΐ καμμιὰ δεκαπενταριὰ καλοφέροι νὰ ἀραδιάζωνται στὸ κτίριο καὶ ἄρχισαν νὰ βλέπουν τὰ σκασίματα, πλάϊ μου ἦταν ἕνας ποὺ μὲ ἔλεγε πῶς δουλεύει στὴν Ἐκκλησία, κ' ἐκεῖνος μ' εἶπε κάτι ὀνόματα ἀπ' αὐτοὺς ποὺ φάγαν τὸ ἕνα τὸ θυμοῦμαι πολὺ καλὰ Πέτρε, τὸ εἶπε γιατὶ εἶχα νὰ κάμω ὅλο μὲ πέτρες, ἕνα ἄλλο σὰν Σωτῆρι... δὲν θυμοῦμαι καὶ μὲ ἔδειξε καὶ ἕνα χοντρὸν ἀπὸ τὸ Μοναστῆρι τῆς Λαύρας.

—Ἀπὸ πόσα φάγαν;

—Ξέρω 'γώ.

—Ποιοῖ δὲν ἔφαγαν;

—Καθὼς μὲ ἔλεγε αὐτος, μονάχα ἕνας χοντρὸς ἀπ' τὴ Βαρβάρα δὲν ἔφαγε.

—Πῶς τὸν λέγαν;

—Ξέρω 'γὼ βρὲ ἀδερφὲ μ' ἔγεινες βάσανο καὶ μ' ἔβγαλες τὸ καφὲ ἀπὸ τὴ μύτη ξεφορτώσου μου.

Καὶ τοιουτοτρόπως ἀφοῦ πῆρα τὴ ψυχρολουσία αὐτὴ ἀναγκάσθηκα ν' ἀφήσω τὸ μπάρμπα Πανταζῆ νὰ ἡσυχάσῃ.

Ι.

ΝΙΚΟΣ ΧΡ. ΖΑΜΠΟΥΝΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΒΑΛΤΑ

ΑΠΕΒΙΩΣΕ ΠΡΟΧΘΕΣ ΑΙΦΝΙΔΙΩΣ
Ο ΠΡΩΗΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΑΛΕΞΑΝ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

Τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην καὶ ὥραν 6.30 μ. μ. ἀπέβιωσεν, ὅλως αἰφνιδίως εἰς τὴν ἐν τῇ Ἐκάλῃ οἰκίαν του ὁ πρώην πρωθυπουργὸς Ἀλέξανδρος Παπαναστασίου.

Ὁ θάνατός του ἐπῆλθεν ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδίας.

Ὁ ἐκλιπὼν παρεπονεῖτο προχθὲς δι' ἐλαφρὰν ἀδιαθεσίαν, ἥτις ὅμως δὲν τὸν ἠμπόδισε νὰ κατέλθῃ χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς Ἀθήνας. Εἰς τὴν τὴν Ἐκάλην ἐπανῆλθε τὴν 2αν μ. μ. περίπου καὶ ἀφοῦ ἐπροσευμάτισεν ἀνεπαύθη μέχρι τῆς 5ης μ. μ. Ἡ ἀδελφή του κ. Λομπρέση τὸν ἀφῆκε τελείως καλά, ὅταν ἐξῆλθεν ὀλίγον βραδύτερον εἰς περίπατον.

Ὁ μεταστὰς εὑρίσκετο εἰς τὸν κοιτῶνα του ἐξηπλωμένος εἰς πολυθρόναν καὶ ἀναγινώσκων, ὅταν μετὰ πάροδον μιᾶς ὥρας ἡ κυρία Λομπρέση ἐπανῆλθε καὶ εὗρε τὸν ἀδελφόν της ψυχορραγοῦντα ἐπὶ τῆς πολυθρόνας, εἰς τὴν ὁποίαν τὸν ἀφῆκεν καθήμενον.

Ὁ θάνατος ἐπῆλθεν ὀλίγον βραδύτερον χωρὶς νὰ ὑπάρξῃ κἂν χρόνος διὰ νὰ τοῦ παρασχεθοῦν βοήθειαι ἀπὸ τοὺς σπεύσαντας ἰατροὺς τοὺς ὁποίους ἐκάλεσαν οἱ οἰκεῖοι τοῦ ἀποθανόντος.

Ἡ εἴδησις τοῦ θανάτου τοῦ Παπαναστασίου ἐγνώσθη ἀμέσως εἰς Ἀθήνας καὶ ἐκ τῶν πρώτων ἔλαβε γνῶσιν αὐτοῦ ὁ κ. Πρωθυπουργός, ὅστις ἐξέφρασε τὴν βαθεῖαν λύπην του.

Εἰς τὴν Ἐκάλην, καθ' ὅλην τὴν νύκτα προσήρχοντο φίλοι τοῦ ἐκλιπόντος πρώην πρωθυπουργοῦ μεταξὺ δὲ αὐτῶν ἐκ τῶν πρώτων οἱ κ. κ. Σοφούλης, Καφαντάρης, Παπανδρέου, Μυλωνᾶς, Βαρβαρέσος, Τσαλόπουλος, Δεληγιάννης, Πετρίδης, Πεσματζόγλου, Θ. καὶ Γ. Γουρκοβασίλης, Ἀλεβιζᾶτος καὶ ἄλλοι.

Ἡ κηδεία, κατ' ἀπόφασιν τῆς οἰκογενείας τοῦ θανόντος, θὰ γίνῃ τὴν 10.30 π. μ. τῆς Πέμπτης ἀπὸ τὸν ναὸν τοῦ Ἁγ. Γεωργίου Καρύτσῃ.

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἡ κηδεία τοῦ Ἀλ' Παπαναστασίου θὰ γίνῃ δημοσίᾳ δαπάνῃ, θὰ ἀποδοθοῦν δὲ εἰς τὸν ἐκλιπόντα τιμαὶ πρωθυπουργοῦ ἐν ἐνεργείᾳ.

Ὁ ἀποθανὼν πρώην Πρωθυπουργὸς ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

Εἰς τὴν κηδείαν θὰ παραστῇ ὁ κ. Μεταξᾶς καὶ ὁλόκληρον τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον.

ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ὁ Βασιλεὺς διὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου τοῦ κ. Ἀγγελοπούλου μεταβάντος τὴν 2 μ. μ. εἰς Ἐκάλην διεβίβασε τὰ συλλυπητήριά του πρὸς τὴν οἰκογένειαν τοῦ πρώην πρωθυπουργοῦ Ὁ κ. Ἀγγελόπουλος ἐξέφρασεν ἐπίσης πρὸς τοὺς οἰκείους τοῦ Παπαναστασίου τὴν λύπην τοῦ Βασιλέως διότι ἔνεκεν τῆς κηδείας τῶν γονέων του καὶ τῆς μάμης του, λόγῳ τῆς ὁποίας τελεῖ ὑπὸ βαρύτατον πένθος, δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ παραστῇ εἰς τὴν κηδείαν τοῦ ἐκλιπόντος πρώην πρωθυπουργοῦ.

Ὁ Βασιλεὺς θὰ ἀντιπροσωπευθῇ εἰς τὴν κηδείαν διὰ τοῦ κ. Ἀγγελοπούλου καὶ ἑνὸς τῶν ὑπασπιστῶν του.

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Ὁ Ἀλέξανδρος Παπαναστασίου γεννήθη ἐν Τριπόλει τὸ 1867. Ἐσπούδασεν εἰς τὸ Ἐθνικὸν Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν νομικά, εἶτα δὲ εἰς Βερολῖνον πολιτικὴν οἰκονομίαν καὶ φιλοσοφίαν. Ἐπιστρέψας εἰς Ἀθήνας ἤρχισε πολιτευόμενος, ἵδρυσε δὲ ταυτοχρόνως μετ' ἄλλων τὴν «Κοινωνιολογικὴν Ἑταιρείαν».

Ἐκλεγεὶς πληρεξούσιος εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν τοῦ 1910 συνέπηξε μικρὰν ὁμάδα συγχωνευθεῖσαν βραδύτερον μετὰ τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων τῷ 1911 συνέστησε τὴν «Ἑταιρίαν τῶν Κοινωνικῶν καὶ Πολιτικῶν ἐπιστημῶν». Κατόπιν τοῦ ἐπελθόντος διχασμοῦ τοῦ κράτους (1916) ἀπῆλθεν εἰς Θεσσαλονίκην.

Μετὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου καὶ τὸν σχηματισμὸν κυβερνήσεως ὑπὸ τοῦ Βενιζέλου (1917) ὁ Παπαναστασίου ἀνέλαβε τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας διατηρήσας αὐτὸ μέχρι τοῦ 1920.

Τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1922 ἐπὶ κυβερνήσεως Πρωτοπαπαδάκη ἐδημοσίευσε μετὰ τῶν ὁπαδῶν του τὸ γνωστὸν δημοκρατικὸν μανιφέστον, διὰ τὸ ὁποῖον κατεδικάσθη, ἀποφυλακισθεὶς κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1922 Ἐπιδιώκων τὴν μεταβολὴν τοῦ πολιτεύματος ἀπεσπάσθη τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων καὶ συνέπηξε τὴν Δημοκρατικὴν Ἕνωσιν, μετὰ δὲ τὴν ἀπομάκρυνσιν τοῦ Βασιλέως Γεωργίου (1923) ἐγέτετο πρωθυπουργὸς καὶ τὴν 12 Μαρτίου 1924 καὶ διὰ ψηφίσματος τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ἀνεκήρυξε τὴν δημοκρατίαν. Τὴν 25ην Ἰουλίου 1924 ἀνετράπη ἐν τῇ Ἐθνοσυνελεύσει, ἀνέλαβε δὲ τῷ 1926 ἐπὶ οἰκουμενικῆς τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας, ὅπου διετήρησε μέχρι τῆς 3ης Φεβρουαρίου 1928. Τῷ 1929 προήδρευσε τῆς συνελθούσης ἐν Ἀθήναις συνδιασκέψεως τῆς Εἰρήνης ὡς καὶ τῆς Βαλκανικῆς Ἑνώσεως, τῆς ὁποίας ἡ ἵδρυσις εἶναι ἔργον αὐτοῦ.

ΑΘΑΝ. Γ. ΜΑΡΙΝΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ 18.—Ἀπὸ σήμερον ἐτέθησαν εἰς κυκλοφορίαν γραμματόσημα ἀναμνηστικὰ τῆς μετακομιδῆς τῶν σορῶν τῶν ἀειμνήστων Βασιλέων. Τὰ γραμματόσημα ταῦτα φέρουν τὴν εἰκόνα τοῦ στρατηλάτου Βασιλέως Κωνσταντίνου καὶ εἶνε ἀξίας 3 καὶ 8 δραχμῶν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν 15 Νοεμβρίου ἐγένοντο ἐν Πολυγύρῳ οἱ γάμοι τοῦ κ.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΚΙΛΙΑΦΑΝΟΥ

Μετὰ τῆς Δίδος

ΜΑΡΙΑΣ ΚΟΥΓΙΩΝΗ

Εἰς τὸ ἐκλεκτὸν ζευγάρι εὔχομαι βίον ἀνέφελον.

Δ

ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ ΕΜΕΡΣΟΝ
ΣΥΝΕΧΟΥΣ ΚΑΙ ΕΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ
Διὰ τὰ χωρία ὅπου δὲν ὑπάρχει ἠλεκτρικὸν ρεῦμα, εἰδικὰ Ραδιόφωνα μὲ μίαν μόνον μπαταρίαν. Δαπάνη συντηρήσεως ἐλαχίστη.
Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.—Μεγάλαι εὐκολίαι πληρωμῆς.
Ἀντιπρόσωποι διὰ τὴν Χαλκιδικὴν
ΝΙΚ ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ καὶ ΓΕΩΡΓ. ΚΑΤΣΙΚΑΣ
Πολύγυρος

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΝ ΤΩΝ ΜΕΣΑΖΟΝΤΩΝ

ΕΞΑΙΡΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ

Ὁ ἀναπληρωτὴς τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ κ. Ζωγράφος ἀπέστειλε προχθὲς πρὸς ἁπάσας τὰς διοικητικὰς ἀρχὰς τῆς δικαιοδοσίας τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Μακεδονίας τὴν κάτωθι ἐγκύκλιον, σχετικῶς μὲ τὴν ἐξάσκησιν τῶν καθηκόντων τῶν δικηγόρων εἰς ὑποθέσεις διοικητικῆς φύσεως:

«Ἀφορμὴν λαβόντες ἐκ τοῦ εἰς ἡμᾶς ἀπευθυνθέντος ὑπ' ἀριθ 490 ἐ. ἔ. ἐγγράφου τοῦ ἐνταῦθα Δικηγορικοῦ Συλλόγου καὶ ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ μας ὅπως ἀρθῇ σοβαρὸν ἄτοπον ὀφειλόμενον εἰς προφανῆ παρερμηνείαν διαταγῶν τῶν ὑπουργείων Οἰκονομικῶν, Ἐργασίας καὶ Γεωργίας περὶ ἀποκλεισμοῦ τῶν λεγομένων «μεσαζόντων» ἀπὸ τῶν ἐμφανίσεων καὶ ἀπασχολήσεων τῶν δημοσίων ἀρχῶν δίδομεν τὴν κάτωθι ἑρμηνείαν εἰς τὰς σχετικὰς πρὸς τ' ἄνω διαταγὰς ἃς καὶ ἡμεῖς ἔχομεν δώσει προφορικῶς ἣν δέον νὰ νὰ ἔχωσιν ὑπ' ὄψιν ἅτασαι αἱ πρὸς ἃς ἡ παροῦσα μας Δημόσιαι ἀρχαί.

Ἡ 4η Αὐγούστου 1936 ἐν τῇ προσπαθείᾳ της ὅπως ἀποκαθάρῃ τὴν κοινωνιαν πάσης πληγῆς. ἐστράφη καὶ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ὅπως ἀπαλλάξῃ τὰς δημοσίας ἀρχὰς ἀλλὰ καὶ τὸν λαὸν ἀπὸ τὰς ἐπεμβάσεις διαφόρων προσώπων ὑπόπτου ἠθικῆς ὑποστάσεως καὶ προθυμίας ὅπως παρέχωσιν δῆθεν ὑπηρεσίας εἰς τὸ κοινὸν καὶ νὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὸν πανθομολογουμένως χρεωκοπήσαντα κοινοβουλευτισμόν.

Τοιαύτης οὔσης τῆς δικαιολογητικῆς βάσεως τῶν σχετικῶν διαταγῶν εἶνε πρόδηλον ὅτι οὐδόλως δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ὡς μεσάζοντες οἱ δικηγόροι, οἵτινες ἐκ τοῦ εἰδικοῦ νόμου περὶ Δικηγόρων ἀρύονται τὸ δικαίωμα νὰ ἐκπροσωπῶσι τὸν πολίτην τὸν εἰς αὐτοὺς προσφεύγοντα πρὸς ὑποστήριξιν τῶν νομίμων συμφερόντων του.

Τούτων οὕτως ἐχόντων εὐνόητον τυγχάνει ὅτι συμφώνως τῷ Δικηγορικῷ κώδικι αἱ Δημόσιαι ἀρχαὶ δέον μετὰ προσηνείας καὶ τῆς προκηκούσης λεπτότητος καὶ προθυμίας νὰ δέχωνται τοὺς Δικηγόρους παρ' αὐταῖς διὰ πᾶσαν παράστασίν των πρὸς ὑπεράσπισιν νομίμων συμφερόντων τοῦ πολίτου.

Ὁ Ὑπουργὸς Γεν. Διοικητὴς
κ. ἀ. α.
Ν. ΖΩΓΡΑΦΟΣ

ΟΣΟΙ ΠΑΣΧΕΤΕ ΑΠΟ ΤΑ
ΔΟΝΤΙΑ ΣΑΣ

θὰ θεραπευθῆτε φθηνὰ καὶ εὐσυνείδητα στὸ Ὀδοντιατρεῖον τοῦ ΚΩΝΣΤ. Μ. ΙΑΤΡΟΥ ἐν Πολυγύρῳ
Μὲ ἐντελῶς ΛΑΪΚΑΣ ΤΙΜΑΣ

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΣΗΜΕΡΟΝ ΚΗΔΕΥΟΝΤΑΙ
Ο ΑΕΙΜΝΗΣΤΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΙ ΑΙ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΙ ΣΟΦΙΑ ΚΑΙ ΟΛΓΑ

Σήμερον σύμπασα ἡ Ἑλλὰς πενθεῖ. Σήμερον θάπτονται εἰς τὴν Ἑλληνικὴ γῆν τὰ σκηνώματα τῶν ἀειμνήστων ἀτάφων Βασιλέων μας Κωνσταντίνου, Ὄλγας, Σοφίας. Σήμερον ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς Ἑλληνικῆς Πατρίδος οἱ κώδωνες τῶν Ἐκκλησιῶν θὰ σημάνουν τὸν πένθιμον ἦχον των. Σήμερον σύμπας ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἐν μιᾷ καρδία θὰ ἑνώσῃ τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις του ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ἀειμνήστων Βασιλέων μας.

Καὶ ἡ Χαλκιδικὴ, ἡ ὁποία τόσον ἠγάπησε τοὺς λατρευτούς της Βασιλεὶς θὰ συμμετάσχῃ καὶ αὐτὴ βαρυπενθὼν εἰς τὸ Πανελλήνιον πένθος.

Σήμερον εἰς ἅπαντας τοὺς ναοὺς τῶν χωρίων τῆς Χαλκιδικῆς θὰ ψαλλοῦν νεκρόσιμοι δεήσεις ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν ἀειμνήστων Βασιλέων μας.

Εἰς τὸν ἐνταῦθα Μητροπολιτικὸν ναὸν θὰ ψαλῇ μετὰ πάσης ἐπισημότητος ἐπιμνημόσυνος δέησις. Θὰ συμμετάσχουν ἅπασαι αἱ ἐνταῦθα πολιτικαὶ, στρατιωτικαὶ καὶ δικαστικαὶ ἀρχαὶ, ὁ Δήμαρχος μετὰ τοῦ Δημ. Συμβουλίου, οἱ μαθηταὶ τῶν ἐνταῦθα Σχολείων μετὰ τῶν κ. κ. καθηγητῶν καὶ διδασκάλων, τὰ σωματεῖα τῶν ἐνταῦθα ὀργανώσεων καὶ σύμπας ὁ λαὸς τῆς πόλεως.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ κ. ΔΗΜΑΡΧΟΥ

Ὁ Δήμαρχος Πολυγύρου κ. Ἰ. Κότσιανος ἀπέστειλεν τὸ κάτωθι τηλεγράφημα.

Α. Μ. Βασιλέα Γεώργιον
Α. Α. Υ. Υ. Πρίγκηπας καὶ Πριγκηπίσσας
Ἀθήνας

Λαὸς Πολυγύρου καὶ περιχώρων ἐπὶ μετακομιδῇ σεπτῶν σκηνωμάτων εἰς πατρῶαν γῆν λατρευτοῦ καὶ ἐνδόξου Στρατηλάτου Βασιλέως Κωνσταντίνου καὶ Βασιλισσῶν Σοφίας καὶ Ὄλγας ὑποβάλει δι' ἐμοῦ θερμὰ σηλλυπητήρια κλίνων εὐλαβῶς τὸ γόνυ εὔχεται γαῖαν ἐλαφρὰν.

Δήμαρχος Πολυγύρου
ΚΟΤΣΙΑΝΟΣ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΤΕΛΕΣΕΩΣ ΕΠΙΜΝΗΜΟΣΥΝΟΥ ΔΕΗΣΕΩΣ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

Αὔριον Κυριακὴν 22 Νοεμβρίου καὶ ὥραν 10 π. μ. ἐπὶ τῇ κηδεύσει τῶν Σεπτῶν Σορῶν τῶν ἀειμνήστων ἡμῶν Βασιλέων τελεσθήσεται ἐν τῷ ἐνταῦθα Ἱερῷ Ναῷ τῆ Μητροπόλεως ἐπιμνημόσυνος δεησις ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν ἀειμνήστων ἡμῶν Βασιλέων Κωνσταντίνου, Ὄλγας καὶ Σοφίας χοροστατοῦντος τοῦ ἱεροῦ κλήρου Πολυγύρου.

Θέλουσι παρευρεθῇ εἰς τὸν Ναόν

1) Ὁ Νομάρχης

2) Ἅπασαι οἱ Πολιτικαὶ, Δικαστικαὶ καὶ Στρατιωτικαὶ Ἀρχαὶ μετὰ τῶν Δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ ἀξιωματικῶν κατὰ τὴν οἰκείαν τάξιν.

3) Ἡ Δημοτικὴ Ἀρχὴ Πολυγύρου.

4) Ὁ Πρόεδρος καὶ τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια τῶν Δικηγορικοῦ καὶ Ἰατρικοῦ Συλλόγων.

6) Οἱ Διευθυνταὶ τῶν ἐνταῦθα Ὑποκαταστημάτων τῶν Τραπεζῶν

6) Οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Τύπου.

7) Τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια τῶν Συλλόγων καὶ Σωματείων.

8) Ἅπαντες οἱ πολῖται.

Τὰ τῆς ἱεροτελεστίας θέλει κανονίσει ἡ Ἱερὰ Μητρόπολις. Τὰ τῆς τάξεως ἡ Διοίκησις Χωρ)κῆς Χαλκιδικῆς.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 21)11)36
Ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς
Β. ΚΟΡΦΙΩΤΑΚΗΣ

ΤΟ ΛΑΪΚΟΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ

ΑΘΗΝΑΙ 21—Ἐσυνεχίσθη καὶ χθὲς μετὰ κατανύξεως τὸ προσκύνημα τῶν σορῶν τῶν Βασιλέων μας.

Ἀπὸ τῆς 7ης πρωϊνῆς ἤρχισαν διερχόμενοι πρὸ τῶν Βασιλικῶν σκηνωμάτων οἱ στρατιῶται καὶ οἱ ναῦται.

Ἀκολούθως διῆλθον καὶ ἀπέδωσαν ἔσχατον χαιρετισμὸν πρὸς τοὺς Μεγάλους Νεκροὺς οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι τῶν διαφόρων σχολείων Ἀθηνῶν Πειραιῶς ὡς καὶ τοῦ Ὀρφανοτροφείου τοῦ Χατζηκώστα.

Συγκινητικώτατον ὑπῆρξε τὸ θέαμα τῶν ἐργατῶν καὶ ἐργατριῶν διαφόρων ἐργοστασίων, οἵτινες μετέβησαν συντεταγμένοι εἰς τὴν Μητρόπολιν.

Συντεταγμέναι ἐπίσης μετέβησαν καὶ αἱ νοσοκόμοι τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ καθὼ καὶ αἱ ἀδελφαὶ αἱ ὁποῖαι ἔλαβον μέρος εἰς τοὺς πολέμους, φέρουσαι τὰ πολεμικὰ μετάλλια.

Ἐπίσης διῆλθον πρὸ τῶν φερέτρων τὰ λέλη τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν πρόεδρον κ. Ἀθανασάκην καὶ τὸν ἀντιπρόεδρον κ. Στρέϊτ.

Τέλος παρήλασαν συντεταγμένοι διὰ νὰ ἀποτίσουν φόρον τιμῆς εἰς τὸν Στρατηλάτην Κωνσταντῖνον ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ ὁποίου ὑπηρέτησαν οἱ ἐν πολεμικῇ ἀποστρατείᾳ ἀξιωματικοί.

Ἀπὸ τῆς 10ης πρωϊνῆς ἤρχισεν ἡ προσέλευσις τοῦ πλήθους τὸ ὁποῖον κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν ἦτο περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλην.

Τὴν 3 30 μ. μ τὰ μέλη τοῦ Λυκείου τῶν Ἑλληνίδων μετέβησαν καὶ προσεκύνησαν τοὺς Μεγάλους Νεκρούς.

Χθὲς τὴν 6 30 ἀπογευματινὴν ὅπως καθ' ἑκάστην ἐσπέραν, ἐψάλη ὑπὸ τοῦ Πατριαρχ ου Ἀλεξανδρείας τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Μητροπολίτου Κρήτης τρισάγιον τὸ ὁποῖον παρηκολούθησαν ὁ Βασιλεὺς, ὁ Διάδοχος, οἱ πρίγκηπες καὶ αἱ πριγκήπισσα.

Τὴν 7 μ. μ. διῆλθον πρὸ τῶν Νεκρῶν αἱ νυκτεριναὶ Σχολαὶ Μηχανικῶν καὶ ἡ Σχολὴ Ἀπόρων Παίδων τοῦ Πειραιῶς, ἀπὸ τῆς ὥρας δὲ ταύτης μέχρι βαθυτάτης νυκτὸς προσήρχετο ἀθρόον ὁ λαὸς τῆς πρωτευούσης καὶ τῶν ἐπαρχιῶν, πᾶν ὅσον ὅτι ἔβρεχε συνεχῶς.

Ὑπελογίσθη ὅτι διὰ νὰ φθάσῃ κανεὶς ἕως τὴν Μητρόπολιν ἔπρεπε νὰ περάσῃ τοὐλάχιστον ἡμίσειαν ὥραν ἀπὸ τῆς στιγμῆς καθ' ἣν θὰ ἐτίθετος εἰς τὸ τέρμα τῆς οὐρᾶς.

Η ΠΕΝΘΙΜΟΣ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΙΣ

Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν συνεχίσθησαν ἐντατικῶς αἱ ἐργασίαι διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς πενθίμου διακοσμήσεως τῆς πόλεως. Ἰδιαίτερα μέριμνα καταβάλλεται τόσον ὑπὸ τῶν ἀρχῶν, ὅσον καὶ ὑπὸ τῶν ἰδιωτῶν, διὰ τὴν σεμνὴν καὶ μεγαλοπρεπῆ διακόσμησιν τῶν ὁδῶν διὰ τῶν ὁποίων θὰ διέλθῃ ἡ νεκρικὴ πομπή.

ΑΙ ΠΟΛΕΜΙΚΑΙ ΣΗΜΑΙΑΙ

Χθὲς ἐκομίσθησαν αἱ πολεμικαὶ σημαῖαι τῶν συνταγμάτων τῶν διαφόρων ἐπαρχιακῶν φρουρῶν συνοδεμόμενοι ὑπὸ ἀναλόγων ἀξιωματικῶν καὶ ὁπλιτῶν.

Αἱ σημαῖαι τῶν Συνταγμάτων θὰ συνοδεύσουν τοὺς ἀειμνήστους Βασιλεῖς κατὰ τὴν κηδείαν.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠ)ΓΟΥ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

[Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος]

μόνιζε τὰς ἀποφάσεις ταύτας πρὸς τὰ γενικώτερα συμφέροντα τῆς περιφερείας.

ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΧΩΡΙΑ

Καὶ τώρα πῶς θὰ διοικεῖται τὸ μικρὸ χωριὸ τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ σήμερον κοινότητα; λέγει ὁ κ. Σκυλακάκης. Φυσικὰ δὲν θὰ ἀφεθῇ χωρὶς καμμίαν τοπικὴν ἀρχήν. Κάθε ἄλλο. Ἡμεῖς, οἱ ὁποῖοι ἐστείλαμεν τὴν διοίκησιν κοντὰ εἰς τὸν πολίτην δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ὑποχρεώσωμεν τὸν κάτοικον τοῦ μικροῦ χωριοῦ νὰ σηκώνεται, ὅταν ἔχῃ ἀνάγκην ἀπὸ τὰς ὑπηρεσίας τοῦ κοινοτικοῦ γραφείου καὶ νὰ πηγαίνῃ ἔστω καὶ εἰς τὴν κοντινὴν ἕδραν του.

Ὁ σημερινὸς κοινοτάρχης, ὁ ὁποῖος πλέον θὰ εἶνε μελος τοῦ Συμβουλίου τῆς εὐρυτέρας κοινότητος, θὰ εἶνε συγχρόνως καὶ πρόεδρος τοῦ χωριοῦ του, τὸ ὁποῖον θὰ ἐκπροσωπῇ, θὰ ὑπογράφῃ ἕνα πιστοποιητικόν, θὰ δίδῃ μίαν βεβαίωσιν.

Ὁ νόμος ὁ ὁποῖος θὰ ἐκδοθῇ δὲν πρόκειται νὰ καθορίσῃ τὸν ἀριθμὸν τῶν κοινοτήτων. Θὰ καθορίσῃ τὰς προϋποθέσεις ὑπὸ τὰς ὁποίας δύναται νὰ ὑπάρξῃ κοινότης καὶ τὸν τρόπον τῆς ἐκπροσωπήσεώς των, ὡς ἀνέλυσα ἀνωτέρω. Τὰ περαιτέρω θὰ τὰ ρυθμίζωμεν διὰ Β. Διαταγμάτων τῇ εἰσηγήσει μου, ὡς ἁρμοδίου ὑπουργοῦ. Διὰ διαταγμάτων, δηλαδὴ, θὰ καθορισθοῦν αἱ νέαι κοινότητες ἐν ὅλῳ ἢ τμηματικῶς, αἱ ἕδραι των καὶ τὰ ὅριά των. Τὰ διατάγματα ταῦτα θὰ ἐκδοθοῦν μὲ τὸν καιρόν, ἀφοῦ προηγηθῇ ἐμπεριστατωμένη προεργασία. Ἀπὸ συνηθείας πρὶν ἀποφασίσω κάτι, τὸ μελετῶ μὲ ἐξαιρετικὴν προσοχὴν διότι θέλω ἡ ἀπόφασίς μου νὰ εἶτε ἀπόρροια ἐπισταμένης ἐρεύνης.

Οἱ νομάρχαι ὑποβάλλουν ἤδη τὰς ἐκθέσεις των, κοινοτικὰ συμβούλια εἰς γνῶσιν τῶν ὁποίων περιῆλθεν ἡ ἐργασία ποὺ γίνεται εἰς τὸ ὑπουργεῖον διὰ τὴν αὐτοδιοίκησιν ὑποβάλλουν ψηφίσματα καὶ προτάσεις δι' ἕνωσιν κοινοτήτων, φθάνοντα μέχρι γνωμῶν διὰ τὸν καθορισμὸν τῆς ἕδρας τῆς νέας κοινότητος καὶ ἰδιῶται ἀκόμη, πολλοί, ἀπὸ διάφορα δὲ μέρη τῆς Ἑλλάδος, μοῦ γράφουν, ἐπικροτοῦντες τὴν ἰδέαν τῆς διαμορφώσεως τῆς αὐτοδιοικήσεως. Ἔχω ἐδῶ φακέλλους ὁλοκλήρους μὲ ψηφίσματα, ἐκθέσεις, προτάσεις, ἐπιστολὰς καὶ σχεδιαγράμματα ἀκόμη. Δὲν θὰ ἀρκεσθῶ ὅμως εἰς αὐτά. Ὅπως περιόδευσα εἰς τὴν Κρήτην τελευταίως καὶ τὴν Πελοπόννησον πρότινος καιροῦ. θὰ ἐπισκεφθῶ αὐτοπροσώπως καὶ ὅλην τὴν ὑπόλοιπον Ἑλλάδα διὰ νὰ ἐξετάσω τὸ ζήτημα ἐπιτοπίως. Καὶ πιστεύω, ὅτι τὰ ληφθησόμενα μέτρα θὰ ἐξυπηρετήσωσι τὸ κοινὸν συμφέρον.

ΕΚΗΔΕΥΘΗ ΠΡΟΧΘΕΣ
Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ
ΜΕ ΤΙΜΑΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Προχθὲς ἐκηδεύθη ὁ Ἀλέξανδρος Παπαναστασίου ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου Καρύτση, ὅπου εἶχεν ἐκτεθεῖ ἡ σορὸς του ἀπὸ τῆς προχθὲς εἰς λαϊκὸν προσκύνημα. Εἰς τὸν νεκρὸν τοῦ Ἀλ. Παπαναστασίου ἀπενεμήθησαν τιμαὶ πρωθυπουργοῦ ἐν ἐνεργείᾳ.

Ἀπὸ τῆς πρωΐας πολὺς κόσμος μετέβη εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ προσεκύνησε τὸν νεκρὸν τοῦ ἐκλιπόντος πολιτικοῦ ἀνδρὸς, ἡ σορὸς τοῦ ὁποίου εἶχεν ἐναποτεθεῖ ἐπὶ ἀναβάθρου πλαισιουμένου ὑπὸ ἀνθέων καὶ 4 λαμπάδων μὲ ταινίας γαλανολεύκους.

Ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τοῦ ναοῦ εἶχον τοποθετηθεῖ οἱ κατατεθέντες στέφανοι ὑπερβάντες τοὺς 90. Εἰς τὸ ἐμφανέστερον τμῆμα τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς ἐκκλησίας εἶχον τοποθετηθεῖ οἱ στέφανοι τῶν τέως βουλευτῶν τοῦ κόμματός του κ. κ. Καφαντάρη, Παπανδρέου, Σοφούλη, τῶν νέων δικηγόρων.

Πολὺ πρὸ τῆς κεκανονισμένης ὑπὸ τοῦ ἐπισήμου προγράμματος ὥρας ἤρχισαν κατακλύζοντες τὰς ὁδοὺς πλήθη κόσμου, ὅστις ἀνέμενεν ὑπὸ βροχὴν τὴν διέλευσιν τῆς νεκρικῆς πομπῆς.

Τὴν 3 30 μ. μ. ἀφοῦ προσῆλθον οἱ ἐπίσημοι, ὁ Ἀρχηγὸς τοῦ Πολιτικοῦ Οἴκου τοῦ Βασιλέως, ὁ Πρόεδρος καὶ τὰ μέλη τῆς Κυβερνήσεως, οἱ πρεσβευταὶ τῶν ξένων κρατῶν καὶ οἱ φίλοι του, ἐψάλη ἡ νεκρώσιμος ἀκολουθία, μετ' αὐτὴν δὲ ἡ οἰκογένεια Λαμπρέστη ἐδέχθη τὰ συλλυπητήρια τῶν ἐπισήμων. Ἐπιθυμία τοῦ νεκροῦ δὲν ἐξεφωνήθησαν λόγοι. Ἐν τῷ μεταξὺ διὰ τὴν ἀπόδοσιν τῶν τιμῶν εἰς τὸν ναὸν εἶχον παραταχθεῖ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐδουάρδου Λῶ ἄνδρες τοῦ Α΄ πεζικοῦ συντάγματος.

Ἡ σορὸς τοῦ Ἀλ. Παπαναστασίου ἐναποτέθη ἐπὶ κιλλίβαντος συρομένου ὑπὸ 4 ἵππων. Ἡγεῖτο τμῆμα τῆς μουσικῆς τοῦ Α΄ Σώματος Στρατοῦ, ἠκολούθουν σαλπιγκταὶ εἵποντο αἱ στρατιωτικαὶ μονάδες μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν ὑποστράτηγον Ματάλαν ἔφιππον καὶ ἤρχετο κατόπιν ὁ κιλλίβας μὲ τὴν σορὸν τοῦ ἐκλιπόντος πολιτικοῦ.

Τὰς ταινίας τοῦ φερέτρου ἐκράτουν οἱ ὑπουργοὶ κ. κ. Κοτζιᾶς καὶ Νικολούδης καὶ δύο στρατηγοί, ἀμέσως δὲ ἠκολούθει πεζῇ ἡ οἰκογένεια τοῦ μεταστάντος καὶ οἱ φίλοι του.

Ὁ σορὸς τοῦ Ἀλεξάνδρου Παπαναστασίου ἐτάφη τὴν 5.30 μ. μ. εἰς τὸ Α΄ Νεκροταφεῖον εἰς τάφον παραχωρηθέντα ὑπὸ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων. Ἐπ' αὐτοῦ ἐναπετέθησαν οἱ στέφανοι.

ΑΘΗΝΑΙ 20.—Κατόπιν ἀδείας τῆς Εἰσαγγελίας, ὁ ὑφηγητὴς τῆς νευρολογίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ προέβη σήμερον εἰς ἐκταφὴν τοῦ Ἀλ. Παπαναστασίου καὶ ἀφῄρεσε τὸν ἐγκέφαλον καὶ τὴν καρδίαν τοῦ μεταστάντος πολιτικοῦ.

Ἡ καρδία τοῦ Παπαναστασίου θὰ μεταφερθῇ εἰς τὴν γενέτειράν του Λεβίδιον, ὁ δὲ ἐγκέφαλος θὰ διατηρηθῇ εἰς τὸ ἐργαστήριον τοῦ Κοσκινᾶ.

Ο κ. ΝΟΜΑΡΧΗΣ

Χθὲς ἐπέστρεψεν ὁ κ. Νομάρχης ἀπὸ τὴν Βόρ. Χαλκιδικήν.

Ὁ κ. Νομάρχης ἐπισκέφθη τὴν σεισμόπληκτον περιφέρειαν περιοδεύσας ταύτην ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα καὶ ἐξήτασε διάφορα ζητήματα χρείζοντα θεραπείας, τονίσας ὅτι θὰ ἐπιδιώξῃ τὴν ἐπίλυσίν των.

ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΓΕΩΡΓΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΧΑΛΚΗΣ

Ἀνεχώρησεν εἰς Ἀθήνας ἵνα παραστεῖ ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Γεωργικοῦ Ἐπιμελητηρίου Χαλκιδικῆς εἰς τὴν κηδείαν τῶν ἀειμνήστων Βασιλέων ἡμῶν ὁ Πρόεδρος αὐτοῦ κ. Ἀριστείδης Δ. Αἰκατερινάρης.

Εἰς τὴν κηδείαν τῶν ἀειμνήστων Βασιλέων μας θὰ παραστῶσιν σήμερον ἀντιπρόσωποι ὅλων τῶν Γεωργικῶν Ἐπιμελητηρίων τοῦ Κράτους οἵτινες θὰ προσκομήσωσι χῶμα καὶ ἄνθη ἐκ τῶν περιφερειῶν των ἵνα καλύψωσι τοὺς τάφους Αὐτῶν.

"Ο ΦΙΛΟΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ,,

Ἐκυκλοφόρησε τὸ τεῦχος ἀριθ. 24 τοῦ περιοδικοῦ «Ὁ Φίλος τῶν Ζῴων». Ἀπὸ τὰ ἐμπεριεχόμενα: Ἡ κοινωνία τῶν Ἐθνῶν καὶ τὰ Ζῷα, Μουσικὴ καὶ ζωοφιλία τῆς κυρίας Σοφίας Σπανούδη, Ἡ Παγκόσμιος Ἡμέρα τῶν Ζῴων τοῦ κ. Γ. Ἀννίνου, Ἀποκατάστασις Γαϊδάρου κ Παύλου Νιρβάνα, διήγημα τοῦ Νομοκτηνιάτρου Ἡρακλείου κ. Ν. Συγκελάκι, Ἡ Προστασία τῶν Ζῴων ἐν Πολέμῳ τοῦ κ. Ν Γ. Παχωποῦ, Τ' ἀηδόνια (ποίημα) τῆς κ. Ἄννας Μπεκιάρη, Ἡ περιποίησις τῆς γάτας σας, Νέα ἀπὸ τὸν κόσμον τῶν Ζῴων Σημειώματα, ἐπισκολαὶ Ἡ κίνησις τῆς ζωοφιλίας εἰς τὴν Ἑλλάδα κλπ.

«Ἡ καλωσύνη τῶν Ἀρχαίων Ἑλλήνων πρὸς τὰ ζῷα» ὑπὸ κ Χαριλάου Λιαγουδάκη, διευθυντοῦ τοῦ περιοδικοῦ (Βουκουρεστίου 23 Ἀθῆναι) εἰς τὸ ὁποῖον συγκεντρώνει πλείστας ὅσας μαρτυρίας διὰ τὴν ζωοφιλίαν τῶν προγόνων μας, ἀλλὰ μίαν ζωοφιλίαν σώφρονα, προερχομένην ἀπὸ σεβασμὸν πρὸς τὴν Δημιουργίαν, Ζωοφιλίαν φέρουσαν τὴν σφραγίδα τοῦ μέτρου χαρακτηριστικοῦ αὐτοῦ τοῦ Ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ καὶ τὴν ὁποίαν καὶ ἡμεῖς θὰ ἔπρεπε νὰ ἔχωμεν ὡς ὑπόδειγμα χωρὶς καμμίαν ἀνάγκην νὰ καταφύγωμεν εἰς μίμησιν ξένων λαῶν, ὅπως τελευταίως ἐτονίσθη ἀπὸ τὸν πρωθυπουργὸν κ. Ι. Μεταξᾶν τὸ ἔθνος μας μέσα σὲ τρεῖς χιλιάδες χρόνια ἔδωκε τὰ μεγαλείτερα πράγματα καὶ πρῶτα—πρῶτα ἐδημιούργησε τὴν βάσιν τοῦ σημερινοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ

Προκηρύξεως μειοδοτικῆς δημοπρασίας ἐπισκευῆς Κτιρίων.

Ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς ὑπὸ 25)10 36 προκηρύξεως ὁ Σ.Α.Κ.Π. ἐκθέτει ἐν Πορταριᾷ τὴν 29)11)36 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 2—4 μ. μ. εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν διὰ τὴν ἐσωτερικὴν ἐπισκευὴν τοῦ κτιρίου τοῦ Ξενοδοχείου ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς ἀπὸ 5)8)36 μελέτης τοῦ ἐργοδηγοῦ Ἀποστόλου Μεαμοπούλου.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσιν γνῶσιν τῶν λεπτομερειῶν τῆς δημοπρασίας προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συνεταιρισμοῦ ἐν Πορταριᾷ καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς 11ης Γεωργ. Περιφερείας Ν. Μουδανιῶν καθ' ἑκάστην ἡμέραν κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας.

Ἐν Πορταριᾷ τῇ 20)11)36
Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συν)σμοῦ
ΖΑΧ. ΤΣΑΡΟΥΧΑΧ